



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2 novembre 2020

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au Centre communautaire, situé au 820, rue Gouin, le lundi 2 novembre 2020 à 19 h, sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, à laquelle participent également le maire suppléant, Clifford Lancaster, les conseillères Céline Bourbeau et Cathy Varnier, les conseillers Guy Boutin, Charles Mallette et Gérard Tremblay, le directeur général Rémi-Mario Mayette ainsi que le directeur général adjoint Alexis Grondin-Landry.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 2 novembre 2020 à 19 h

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 octobre 2020
4. Présentation des organismes et période de questions
 - 4.1 Mme Sylvie D'Amour – Rue Sylvio-Richard
 - 4.2 M. Stéphane Morel – Rue Sylvio-Richard
 - 4.3 M. Nicolas Busque – Piste de vélo de montagne dans le parc Gouin
 - 4.4 M. Ian Matheson
5. Urbanisme
 - 5.1 MRC du Val-Saint-François – Entente en urbanisme et géomatique 2021 - Renouvellement
6. Service récréatif
 - 6.1 Parc Gouin - Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PSSPA) - Demande d'aide financière
7. Administration – Direction générale
 - 7.1 Règlement numéro 278 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone « P-6 » à même une partie de la zone « C-5 », de permettre certains usages dans la zone « P-6 » et de retirer certains usages permis dans la zone « C-5 » - Adoption
 - 7.2 Règlement numéro 279 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de réduire la marge avant minimale dans la zone « CV-3 » - Adoption
 - 7.3 Règlement numéro 280 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- « R-33 » à même une partie de la zone « P-3 » et de permettre certains usages dans la zone « R-33 » - Adoption
- 7.4 Infotech – Contrat de soutien 2020-2021 - Proposition
 - 7.5 Trans-Appel inc. – Contribution municipale – Facture et tarification 2021
 - 7.6 MRC du Val-Saint-François – Mise en commun de la gestion des boues de fosses septiques – Appui à la MRC du Val-Saint-François pour une demande d'aide financière
 - 7.7 Règlement sur la gestion contractuelle – Rapport annuel 2019
 - 7.8 HB Archivistes senc – Gestion des archives – Offre de services 2021
 - 7.9 Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond – Cautionnement – 375, 9^e Avenue - Renouvellement
 - 7.10 Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond (CPIR) – Entente de services
 - 7.11 Brûlotte et associés – Maintien de l'équité salariale – Proposition
 - 7.12 Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François – Enlèvement et transport des matières résiduelles – Offre de services
 - 7.13 La Mutuelle des municipalités du Québec – Dommages à un bâtiment assuré – Dossier sinistre – Avis de fermeture
 - 7.14 Conception graphique et infographie de documents – Nouvelle politique familiale et Plan de transport actif – Soumissions reçues
 - 7.15 Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – Programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau – Protocole d'entente
8. Police, incendies et sécurité civile
- 8.1 Sécurité publique Québec – Services de la Sûreté du Québec – Facture de la municipalité pour l'année 2021
 - 8.2 SSIRR – Quote-part 2021
9. Demandes d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons de publicités, de subventions et invitations diverses
- 9.1 Association pulmonaire du Québec – Campagne provinciale « Villes et municipalités contre le radon » – Demande d'appui
 - 9.2 Société d'histoire du comté de Richmond – Demande d'aide financière
 - 9.3 Les Amis de la musique/Centre d'art de Richmond – Projet de restauration de l'accès exclusif à la salle Patrick-Quinn – Demande de lettre d'appui
 - 9.4 Organisme de participation des parents (OPP) de l'école du Plein-Cœur – Projet des Collations pour tous – Demande d'aide financière



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 9.5 Centre d'art de Richmond – Appui de 25 000 \$ - Demande de renouvellement
- 9.6 Musée de l'ardoise – Fonds Région et Ruralité de la MRC – Demande de lettre d'appui
- 10. Correspondances diverses
 - 10.1 Club joyeux de l'âge d'or de Richmond-Melbourne - Remerciements
- 11. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
- 12. Factures à être approuvées par le conseil municipal – Principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
- 13. Affaires nouvelles
- 14. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2020-11-02-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2020-11-02-02

3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 octobre 2020

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 19 octobre 2020 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

4.1. Mme Sylvie D'Amour – Rue Sylvio-Richard

Mme Sylvie D'Amour s'informe de l'évolution du dossier de la rue Sylvio-Richard. Le directeur lui mentionne que le dossier a progressé au cours de la dernière semaine et que, pour l'instant, les données reçues sont entre les mains de nos experts.

4.2. M. Stéphane Morel - Rue Sylvio-Richard

M. Stéphane Morel demande quelles sont les prochaines étapes pour régler le problème. Le directeur lui mentionne que la stratégie de la municipalité ne sera pas dévoilée en public et qu'il ne faut pas espérer des travaux sur la rue avant l'an prochain.

4.3. M. Nicolas Busque - Piste de vélo de montagne dans le parc Gouin

M. Nicolas Busque s'informe si les élus vont donner suite au projet de piste de vélo de montagne dans le parc Gouin. Le maire lui mentionne que le point est à l'ordre du jour de la présente assemblée.

4.4. M. Ian Matheson

M. Ian Matheson reproche aux élus que le directeur général ne retourne pas ses appels et ne règle pas ses problèmes de diverses natures, que l'hôtel de ville est fermé, etc. Le directeur général lui mentionne qu'il retourne ses appels, qu'il appartient à l'inspecteur municipal de faire les vérifications et qu'il est vrai que nous n'avons pas eu d'inspecteur en juillet et août dernier. D'autre part, il lui rappelle que c'est bien dommage qu'il soit venu à l'hôtel de ville alors qu'il était fermé mais qu'il s'agit là d'une des conséquences de la pandémie.

5. URBANISME

2020-11-02-03

5.1. MRC du Val-Saint-François - Entente en urbanisme et géomatique 2021 - Renouvellement

ATTENDU QUE la MRC du Val-Saint-François offre une entente intermunicipale en matière d'urbanisme et de géomatique pour une période d'un an soit du 1er janvier au 31 décembre 2021;

ATTENDU QUE la Ville de Richmond a reçu une proposition pour la réalisation de divers dossiers ponctuels en matière d'urbanisme et de cartographique;



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

ATTENDU QUE la Ville de Richmond désire participer à cette entente aux conditions suivantes;

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers:

QUE la Ville de Richmond adhère à l'entente intermunicipale en matière d'urbanisme et de géomatique aux conditions ci-dessus mentionnées;

QUE la Ville de Richmond réserve un montant de 4 000 \$, taxes en sus pour l'année 2021 selon la répartition suivante: 68 heures pour la ressource rédaction et support conseil et 20 heures pour la ressource cartographique et support technique. (Adoptée)

6. SERVICE RÉCRÉATIF

2020-11-02-04

6.1. Parc Gouin - Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PSSPA) - Demande d'aide financière

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le directeur du Service récréatif, M. François Séguin, soit autorisé, par la présente, à déposer une demande dans le cadre du Programme de soutien à la mise à niveau et à l'amélioration des sentiers et des sites de pratique d'activités de plein air (PSSPA) pour la réalisation de pistes de vélo de montagne, l'installation d'une glissade hivernale et la confection d'une piste d'hébertisme. (Adoptée)

7. ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

2020-11-02-05

7.1. Règlement numéro 278 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone « P-6 » à même une partie de la zone « C-5 », de permettre certains usages dans la zone « P-6 » et de retirer certains usages permis dans la zone « C-5 »

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a préalablement été donné par le conseiller Boutin lors de la session du 8 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet du règlement a été adopté le 21 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée de consultation portant sur le sujet a été tenue le 19 octobre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un appel de commentaires écrits portant sur le sujet a été tenu le 19 octobre dernier;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

CONSIDÉRANT QU'un deuxième projet du règlement a été adopté le 19 octobre dernier;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'adopter le Règlement numéro 278 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone « P-6 » à même une partie de la zone « C-5 », de permettre certains usages dans la zone « P-6 » et de retirer certains usages permis dans la zone « C-5 ». (Adoptée)

2020-11-02-06

7.2. Règlement numéro 279 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de réduire la marge avant minimale dans la zone « CV-3 » - Adoption

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a préalablement été donné par la conseillère Bourbeau lors de la session du 8 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet du règlement a été adopté le 21 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée de consultation portant sur le sujet a été tenue le 19 octobre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un appel de commentaires écrits portant sur le sujet a été tenu le 19 octobre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un deuxième projet du règlement a été adopté le 19 octobre dernier;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'adopter le Règlement numéro 279 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de réduire la marge avant minimale dans la zone « CV-3 ». (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2020-11-02-07

7.3. Règlement numéro 280 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone « R-33 » à même une partie de la zone « P-3 » et de permettre certains usages dans la zone « R-33 » - Adoption

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a préalablement été donné par la conseillère Varnier lors de la session du 8 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet du règlement a été adopté le 21 septembre dernier;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée de consultation portant sur le sujet a été tenue le 19 octobre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un appel de commentaires écrits portant sur le sujet a été tenu le 19 octobre dernier;

CONSIDÉRANT QU'un deuxième projet du règlement a été adopté le 19 octobre dernier;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'adopter le Règlement numéro 280 visant à modifier le Règlement de zonage numéro 108 et ses amendements afin de créer la zone « R-33 » à même une partie de la zone « P-3 » et de permettre certains usages dans la zone « R-33 ». (Adoptée)

2020-11-02-08

7.4. Infotech - Contrat de soutien 2020-2021 - Proposition

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de renouveler le contrat d'entretien, pour l'exercice 2021, avec Infotech pour un montant de 6 470 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2020-11-02-09

7.5. Trans-Appel inc. - Contribution municipale - Facture et tarification 2021

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers que:

- la Ville de Richmond accepte que la Ville de Windsor soit désignée organisme mandataire du service de transport adapté tel que stipulé initialement dans le Protocole d'entente;



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- la Ville de Richmond accepte que la Ville de Windsor délègue à l'organisme sans but lucratif Trans-Appel inc., l'organisation du service de transport adapté;
- la Ville de Richmond accepte d'adhérer au service de transport adapté pour l'année 2021 et de payer la contribution municipale établie à 4,12 \$ par personne pour un montant total de 13 451,80 \$;
- la Ville de Richmond accepte la tarification suivante pour chacun des déplacements des personnes admises pour l'année 2021: 3,75 \$ pour un déplacement local, 8,25 \$ pour un déplacement hors-territoire (Sherbrooke);
- la Ville de Richmond accepte les prévisions budgétaires 2021 de l'organisme Trans-Appel inc. (Adoptée)

2020-11-02-10

7.6. MRC du Val-Saint-François - Mise en commun de la gestion des boues de fosses septiques - Appui à la MRC du Val-Saint-François pour une demande d'aide financière

ATTENDU QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) rend disponible une aide financière aux organismes municipaux pour aider les municipalités locales à offrir des services municipaux de qualité à coût raisonnable par le biais du programme « Volet 4 – Soutien à la coopération municipale du Fonds régions et ruralité »;

ATTENDU QUE dans le cadre de ce programme d'aide financière, la MRC du Val-Saint-François désire présenter un projet pour la mise en commun de services liés à la gestion des boues de fosses septiques pour plusieurs municipalités de son territoire;

ATTENDU QUE la Ville de Richmond désire être incluse dans la demande d'aide financière présentée par la MRC;

ATTENDU QUE si, à la suite du dépôt de l'étude, le projet venait à ne pas se réaliser, la MRC n'aurait qu'à rembourser le premier versement octroyé par le MAMH et la Ville de Richmond n'aurait aucuns frais à payer pour ce service;

IL EST proposé par le conseiller Mallette, appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers:

QUE la Ville de Richmond signifie à la MRC du Val-Saint-François qu'elle désire être incluse dans la demande d'aide financière pour la mise en commun de services liés à la gestion des boues de fosses septiques;

QUE la Ville de Richmond s'engage à participer au projet de mise en commun de la gestion des boues de fosses septiques et à assumer une partie des coûts,



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

conditionnellement à la signature de l'entente intermunicipale par la municipalité et à la mise en place du service par la MRC;

QUE la Ville de Richmond désigne la MRC du Val-Saint-François comme organisme responsable du projet;

QUE le conseil autorise le dépôt du projet dans le cadre du volet 4 – Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité. (Adoptée)

7.7. Règlement sur la gestion contractuelle Rapport annuel 2019

Le directeur dépose le rapport annuel sur la gestion contractuelle 2019.

2020-11-02-11

7.8. HB Archivistes senc - Gestion des archives - Offre de services 2021

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers de retenir les services de HB Archivistes senc pour la gestion des archives 2021 au montant de 1 127,94 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2020-11-02-12

7.9. Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond - Cautionnement - 375, 9e Avenue - Renouvellement

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le renouvellement du cautionnement de 49 999 \$ de la Ville de Richmond au Comité de promotion industrielle de Richmond pour le prêt no. 4 contracté à la Caisse Desjardins du Val-Saint-François relativement à la bâtisse du 375, 9e Avenue. Le maire ou le maire suppléant et le directeur général sont, par la présente, autorisés à signer tous les documents donnant effet aux présentes. (Adoptée)

2020-11-02-13

7.10. Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond (CPIR) - Entente de services

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'entériner l'entente avec le Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond et d'autoriser le maire ou le maire suppléant et le directeur général à signer tous les documents donnant effet à la présente. (Adoptée)

2020-11-02-14

7.11. Brûlotte et associés - Maintien de l'équité salariale - Proposition

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir les services de Brûlotte et associés afin de réaliser le programme de maintien de l'équité salariale au coût de 4 000 \$, taxes en sus. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2020-11-02-15

7.12. Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François - Enlèvement et transport des matières résiduelles - Offre de services

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'accepter la proposition de la Régie de gestion des matières résiduelles du Bas-Saint-François pour l'enlèvement et le transport des matières résiduelles pour l'année 2021 au coût de 78 790,63 \$, taxes en sus, pour l'année 2022 au coût de 80 760,03 \$, taxes en sus, pour l'année 2023 au coût de 80 760,03 \$, taxes en sus; et pour l'enfouissement pour des montants respectifs de 94,52 \$, 96,41 \$ et 98,34 \$ la tonne métrique, taxes en sus. (Adoptée)

7.13. La Mutuelle des municipalités du Québec - Dommages à un bâtiment assuré – Dossier sinistre – Avis de fermeture

Le directeur dépose un avis de fermeture de dossier reçu de la Mutuelle des municipalités du Québec relativement à une réclamation pour des dommages à un bâtiment de la municipalité puisqu'une tierce partie a percuté le mur de l'aréna.

2020-11-02-16

7.14. Conception graphique et infographie de documents - Nouvelle politique familiale et Plan de transport actif - Soumissions reçues

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers de retenir la proposition de Evoé ! pour la conception graphique de la Politique de la Famille au coût de 1 430 \$ et pour l'étude sur le transport actif au coût de 2 130 \$, soit un coût total de 3 560 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2020-11-02-17

7.15. Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation - Programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau - Protocole d'entente

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Richmond a déposé un projet dans le cadre du programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau, sous-volet 1.1;

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation a confirmé une aide financière la Ville de Richmond pour la réalisation des travaux sur la 6e Avenue;

CONSIDÉRANT QU' il y a lieu, pour la Ville de Richmond, de signer le protocole d'entente avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le maire ou le maire suppléant et le directeur général à signer le protocole d'entente relatif à



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

l'octroi d'une aide financière dans le cadre du sous-volet 1.1 du programme Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. (Adoptée)

8. POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

8.1. Sécurité publique Québec – Services de la Sûreté du Québec – Facture de la municipalité pour l'année 2021

Le directeur dépose la facture reçue de Sécurité publique Québec pour les services de la Sûreté du Québec pour l'année 2021.

2020-11-02-18

8.2. SSIRR - Quote-part 2021

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter la répartition des quotes-parts du Service de sécurité incendie de la région de Richmond pour l'exercice 2021 dont la part de Richmond se chiffre à 218 904 \$ selon une nouvelle répartition des quotes-parts. (Adoptée)

9. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

9.1. Association pulmonaire du Québec - Campagne provinciale « Villes et municipalités contre le radon » - Demande d'appui

Le directeur dépose une correspondance reçue de l'Association pulmonaire du Québec demandant un appui de la municipalité en regard de la campagne provinciale « Villes et municipalités contre le radon ».

9.2. Société d'histoire du comté de Richmond - Demande d'aide financière

Ce point est reporté à une prochaine assemblée.

2020-11-02-19

9.3. Les Amis de la musique/Centre d'art de Richmond - Projet de restauration de l'accès exclusif à la Salle Patrick-Quinn - Demande de lettre d'appui

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond appuie la demande de Les Amis de la musique/Centre d'art de Richmond pour son projet de restauration de l'accès exclusif à la salle Patrick-Quinn dans le cadre du Fonds de développement des territoires. (Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

9.4. Organisme de participation des parents (OPP) de l'école du Plein-Coeur - Projet des Collations pour tous - Demande d'aide financière

Ce point est reporté à une prochaine assemblée.

9.5. Centre d'art de Richmond - Appui de 25 000 \$ - Demande de renouvellement

Cette demande sera transmise au comité d'étude des budgets pour analyse.

2020-11-02-20

9.6. Musée de l'ardoise - Fonds Région et Ruralité de la MRC - Demande de lettre d'appui

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond appuie la demande du Musée de l'ardoise pour son projet « Théâtre du Pays de l'ardoise » dans le cadre du Fonds Région et Ruralité de la MRC du Val-Saint-François. (Adoptée)

10. CORRESPONDANCES DIVERSES

10.1. Club joyeux de l'âge d'or de Richmond-Melbourne - Remerciements

Le directeur dépose une carte reçue du Club joyeux de l'âge d'or de Richmond-Melbourne remerciant la municipalité pour l'aide financière reçue.

2020-11-02-21

11. APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 362 464,62 \$ tel qu'il appert au tableau préparé par Mme Donna Smith, en date du 30 octobre 2020. (Adoptée)

2020-11-02-22

12. FACTURES À ÊTRE APPROUVÉES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL - PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'approuver les factures de plus de 5 000 \$, totalisant 135 134,03 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2 NOVEMBRE 2020

FACTURES A ETRE APPROUVEES PAR LE CONSEIL

		AVANT TAXES	APRES TAXES
CPIR	SUBVENTION 2020 (MOITIE)	30,000.00	30,000.00
CONSEIL REGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT	PLANIFICATION STRATEGIQUE - TRANSPORT ACTIF	7,000.00	8,048.25
INFOTECH	CONTRAT DE SOUTIEN 2021	6,470.00	7,438.88
JIM CODDINGTON	SABLE HIVER	15,906.28	18,288.24
LES ENTREPRISES MECA FUZION	VANNE - PUIT #1	13,800.00	15,866.55
DAVID LEBLOND INC.	TRAVAUX DE PAVAGE	61,957.75	71,235.93
GRAND TOTAL		135,134.03	150,877.85

13. AFFAIRES NOUVELLES

13.1. Programme de micro-subventions

La conseillère Varnier rappelle aux organismes admissibles qu'il existe un programme de micro-subventions pouvant atteindre 500 \$ pour des projets s'adressant à la communauté anglophone.

13.2. Bénévoles du Comité de la famille - Remerciements

La conseillère Varnier adresse des remerciements aux bénévoles du Comité de la famille pour le temps qu'ils ont consacré au cours de la dernière année.

13.3. Politique de la famille

Le maire souligne que la nécessité de la présence de médecins de famille à Richmond ne figure pas dans les priorités de la Politique de la famille. Il souhaite que cette situation soit corrigée.

14. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 19 h 50, que la présente assemblée soit levée.
(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

Maire

Directeur général
et secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entière des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 738.

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
secrétaire-trésorier